

 **BLAUPUNKT**

Multi-Stereo-System



# Blaupunkt macht Schluß mit dem Du-oder-ich-Stereo-Empfang

Autofahrer wissen, daß Stereo-Freuden im Auto geteilte Freuden sind.

Denn das Verhältnis Sitzposition zu Lautsprechern ist im Auto alles andere als stereo-ideal.

Dies gilt für Fahrer und Beifahrer ebenso wie für die Insassen im Wagenfond.

Denn im Auto ist ja das unmöglich, was für die Heim-Hifi-Anlage selbstverständlich ist: der richtige Abstand zu den beiden Boxen.

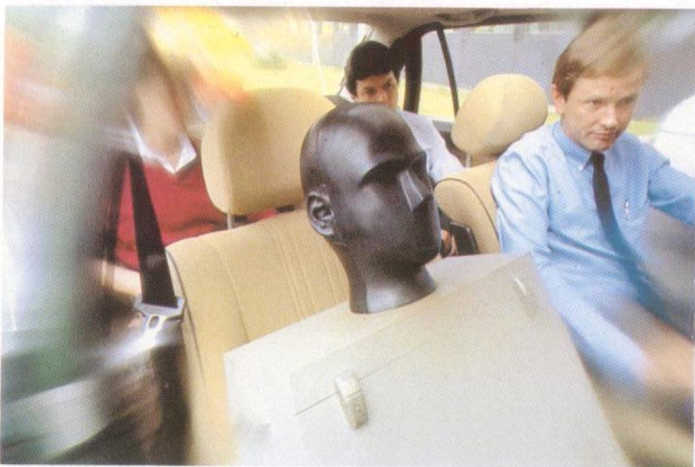
Die räumlichen Verhältnisse im Auto lassen dies nicht zu.

Die Beschallung des Autoinnenraums mit mehreren Lautsprechern verbessert zwar das Klangvolumen, bringt aber keine zufriedenstellende Korrektur des Stereo-Problems.

Neue Ideen waren nötig, um das Stereo-Problem im Auto zu lösen.

Mit der Entwicklung des einzigartigen Multi-Stereo-Systems hat Blaupunkt einen Weg be-

Auch Kunstkopfmessungen gehören dazu, um die bestmöglichen Klangbedingungen für das Auto zu erreichen.



schritten, der das Stereo-Problem im Auto so einfach wie genial löst.

## Wie kommt es eigentlich zum problematischen Du-oder-ich Stereo-Empfang im Auto?

Sie kennen das ja: Entweder Sie stellen den Balanceregler so ein, daß Sie Stereo hören. Oder so, daß Ihr Beifahrer Stereo-Freuden genießt. Bleibt der Balanceregler auf Mittelstellung, hat so recht keiner etwas von der Stereo-Wiedergabe Ihres Autoradios.

Dies liegt ganz einfach daran, daß sich die Sitzplätze im Auto stark unsymmetrisch zur Stereobasis befinden.

Hinzu kommt, daß die Stereobasis – verglichen mit Heimbedingungen – viel zu breit ist.

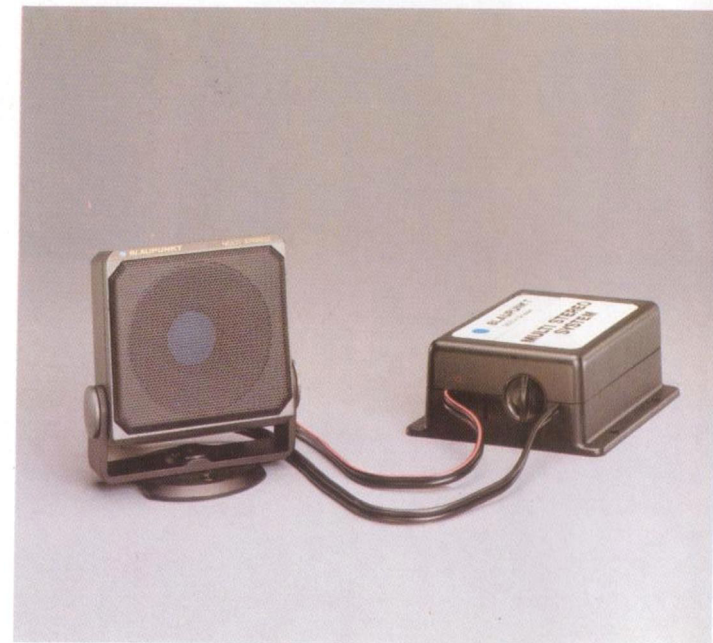
So ist durch das Verstellen des Balancereglers nur jeweils für einen Platz eine annähernde Symmetrie zu erreichen. Im mittleren Bereich zwischen den Lautsprechern bleibt aber eine Ortungslücke, die durch Geräuscheinwirkung während der Fahrt noch verbreitert wird.

Dies läßt sich durch den Einbau mehrerer Lautsprecher nicht beheben: Untersuchungen im Blaupunkt Akustik-Labor haben gezeigt, daß mit zwei oder auch vier guten Lautsprechern und einem guten Cassetten-Autoradio zwar eine gute Hifi-Wiedergabe erreicht werden kann, nicht aber die Reproduktion eines natürlichen Stereopanoramas.

## Stereo auf allen Plätzen.

### Mit dem Blaupunkt Multi-Stereo-System.

Die Lösung des Stereoproblems im Auto hat Blaupunkt mit dem Multi-Stereo-System gefun-



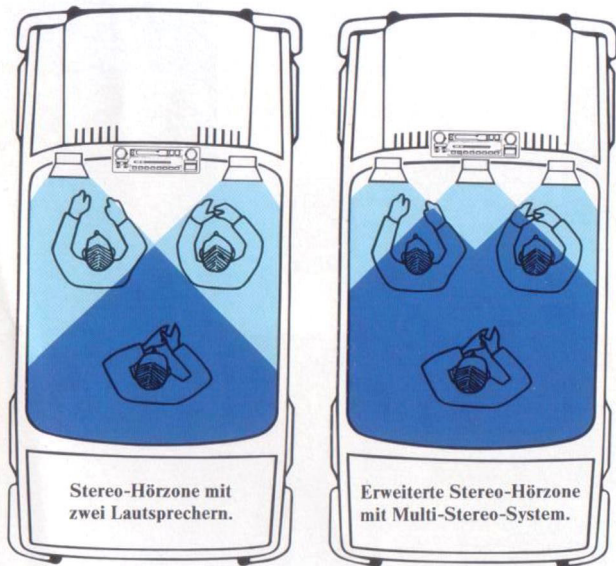
den. Ein System, das über viele Versuchsreihen im Blaupunkt Akustik-Labor und bei vielen Versuchsfahrten von der Idee bis zur Serienreife entwickelt wurde.

Im Multi-Stereo-System strahlt ein zusätzlicher Lautsprecher in der Mitte des Armaturenbrettes (oder auch je ein zusätzlicher Lautsprecher vorn und hinten) ein Signal ab, das aus den beiden Stereokanälen gewonnen wird. Das Resultat: Stereo auf allen Plätzen! Mit dem Multi-Stereo-System ist jetzt bei Mittelstellung des Balancereglers auf allen Plätzen im Auto ein natürliches, breites Stereopanorama zu hören.

# mpfang im Auto.

Musik klingt so, als wären die Lautsprecher weiter vom Zuhörer entfernt. Sie haben den Eindruck, zu Hause vor der Stereo-Anlage zu sitzen. Dabei bleibt die Wirkung des Multi-Stereo-Systems nicht nur auf Stereo-Sendungen beschränkt: Auch bei Mono verbessert das System die Verständlichkeit. So werden Fahrer und Beifahrer zum Beispiel bei Verkehrsdurchsagen direkt von vorn angesprochen.

Versuchsfahrten unter verschiedenen Bedingungen haben ergeben, daß mit dem Einbau des Multi-Stereo-Systems Musik und Sprache viel weniger durch Fahr- und Motorgeräusche verdeckt werden. Sie hören klarer auch bei geringerer Lautstärke.



Mit dem Blaupunkt Multi-Stereo-System genießen Sie Stereofreuden ungeteilt. Denn das Blaupunkt Multi-Stereo-System schafft Stereo auf allen Plätzen.

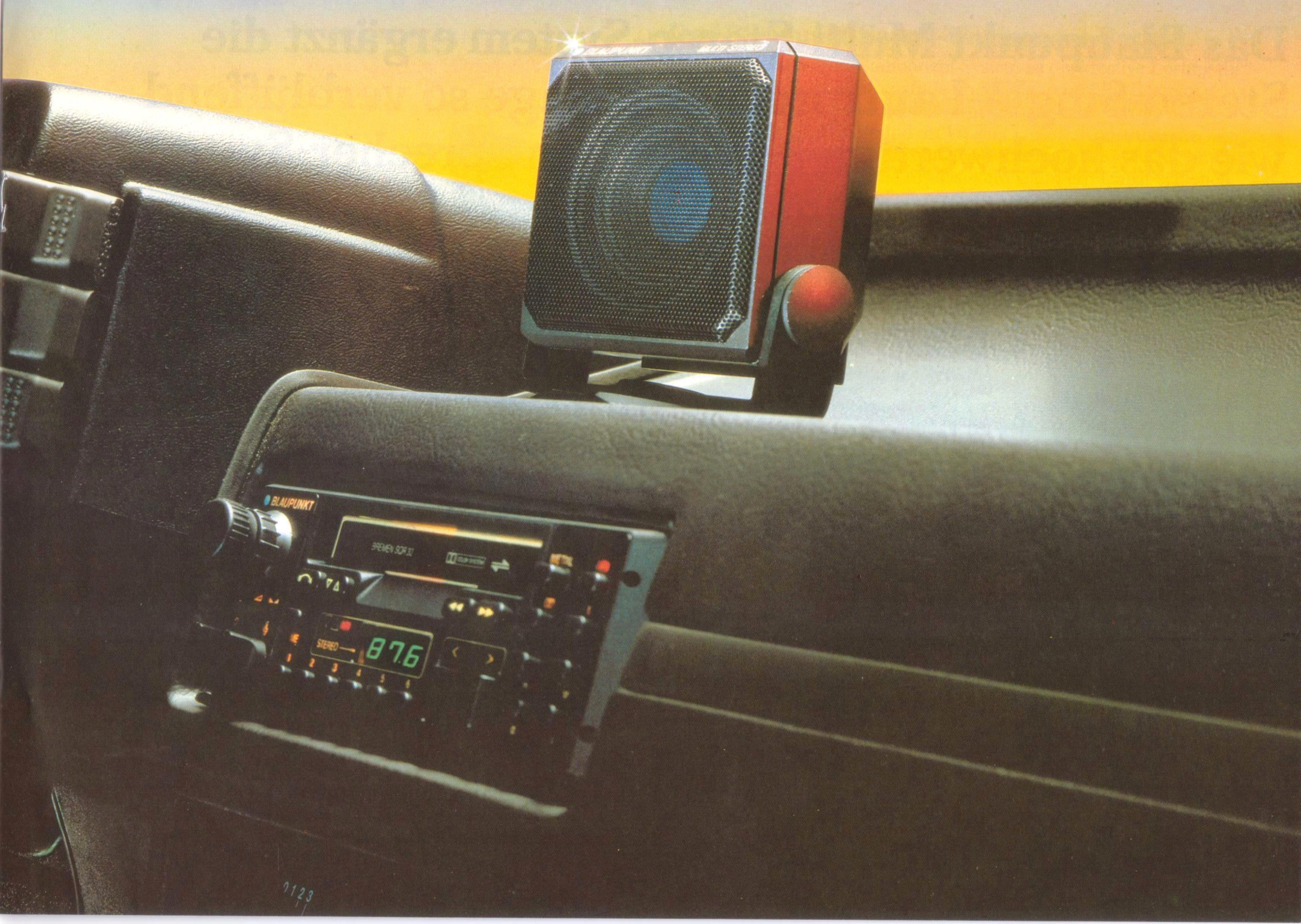


Der Einsatz des Blaupunkt Multi-Stereo-Systems ist auch im Fahrzeugheck möglich. ▶

# Das Blaupunkt Multi-Stereo-System. Das erste Stereo-System für lückenlosen Stereo-Genuß.

- Das System besteht aus einem Adapter und einem Aufbaulautsprecher. Der Adapter (Control Unit) wird verdeckt unter dem Armaturenbrett eingebaut, der Zusatzlautsprecher wird in der Mitte des Armaturenbrettes zwischen zwei vorhandene Lautsprecher installiert.
- Anschlüsse des Adapters (Control Unit): Drei Ausgänge zum Anschließen der Lautsprecher, zwei Eingänge zum Anschluß der Control Unit an Booster/Equalizer.
- Schwenkbarer - und bei Verwendung der mitgelieferten Scheibe auch drehbarer Aufbaulautsprecher.
- Ortungslücke wird geschlossen.
- Stereo auf allen Plätzen im Auto.
- Gleiche Abhörbedingungen für Fahrer und Beifahrer.
- Verbesserter Höreindruck (Verständlichkeit) auch bei Sprach- und Mono-Sendungen.
- Musik und Sprache werden auch bei geringer Lautstärke viel weniger durch Fahr- und Motorgeräusche verdeckt.
- Einsatz des Multi-Stereo-Systems auch im Fahrzeugheck möglich.
- Das Blaupunkt Multi-Stereo-System kann nur mit den Boostern und Equalizern betrieben werden, die über Brückenendstufen verfügen. Das sind die Blaupunkt Booster BSB 40-2, BSA 40-MS, BQB 80 sowie die Blaupunkt Equalizer BEA 80 und BEB 40.





9123

# Das Blaupunkt Multi-Stereo-System ergänzt die Stereo-Single-Lautsprecher-Anlage so verblüffend wie das hochwertige 3-Wege-Lautsprecher-System.

Mit der Wahl Ihrer Autolautsprecher steht und fällt der Klang Ihrer automobilen Stereoanlage. Das ist nicht anders als mit Ihrer Hifi-Anlage zu Hause. Denn auch hier sind es die Lautsprecher, die den Klangcharakter klar, präzise und voluminös machen oder nicht.

Blaupunkt bietet Ihnen Lautsprecher und Lautsprecher-Systeme für hohe Ansprüche, für unterschiedlichste Bedingungen und für schwierige Einbausituationen. Von den Blaupunkt Komfort-Lautsprechern bis hin zu den Blaupunkt Sound-Component-Systemen.



## Die Blaupunkt Komfort-Autolautsprecher.

Blaupunkt Komfort-Autolautsprecher sind bekannt für ihre guten Eigenschaften: sie sind robust, leicht montierbar und seit Jahren beliebt. Die breite Palette dieser Autolautsprecher bietet Ihnen Wahlmöglichkeiten von 8-30 Watt Musikbelastbarkeit.



## Die Blaupunkt Blue Magic Line Autolautsprecher.

Von diesem Autolautsprecher-Programm können Sie ganz besondere Leistungen erwarten. Jeder dieser Lautsprecher ist das Ergebnis intensiver Tests. Sichtbares Zeichen dafür ist das extrem schalldurchlässige Spezial-Schallgitter dieser Autolautsprecher. Aber auch der Übertragungsbereich und der Schalldruckpegel sind speziell für den Einsatz im Auto abgestimmt.

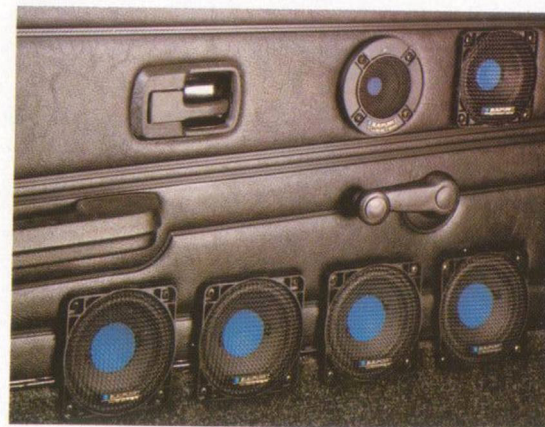
Eine Autolautsprecher-Linie, die Ihnen Klangerlebnisse mit ungewöhnlicher Transparenz und Reinheit bringt: Sound-Genuß in ausgezeichnete Form.


## Das Blaupunkt Sound-Component-System.

Das Blaupunkt Sound-Component-System ist die kreative Lösung für höchste Ansprüche an Klangfülle und Klangtreue. Das Blaupunkt Sound-Component-System ist die Antwort auf den Wunsch nach kompromißlosem Hifi-Sound im Wagen. Unsere Konstrukteure haben unkonventionelle Lösungen gefunden, die Sie in Klangdimensionen vorstoßen lassen, die für das Auto kaum erreichbar schienen. Anstelle eines großen Baßlautsprechers vier oder zwei kleine Tieftöner. Sie haben die gleiche Schwingungsfläche wie ein großer Baßlautsprecher, der nicht in jedem Wagen Platz hat. Da für den Stereoeffekt primär die Ortung der Höhen ausschlaggebend ist, können die Baßlautsprecher dort sitzen, wo ihr Einbau am günstigsten ist. Schließlich sorgt ihr geringer Durchmesser für besondere Impulstreue des Systems.

### Höhen, wo sie hingehören.

Mittel- und Hochtöner sollen möglichst weit oben in der Tür eingebaut werden, denn hohe Frequenzen strahlen nur in einem schmalen Winkel ab. Darum sind die Mid-Range-Lautsprecher (Mitteltöner) und Tweeter (Hochtöner) extrem flach konstruiert worden, um Platz in der Tür zu finden.



A photograph of a car's interior, focusing on the driver's side. A black leather steering wheel is in the foreground, partially obscuring the view. To the left, a side mirror is visible. The dashboard and door panel are a dark, textured material. Two circular tweeter speakers are mounted on the door panel, one above two smaller ones. The background shows a window with a sunset or sunrise sky. The overall lighting is warm and dramatic.

**Blaupunkt-Werke GmbH · Hildesheim**  
Liefermöglichkeit und techn.  
Änderungen vorbehalten.  
BP-VFW/037D/1083/014273  
Gedruckt in der Bundesrepublik  
Deutschland.

BLAUPUNKT  
TWEETER